



L2 Journal

An electronic refereed journal
for foreign and second language educators



Peer Reviewed

Title:

The Idea of Bildung in the Current Educational Discourse: A Response to Irene Heidt

Journal Issue:

[L2 Journal, 7\(4\)](#)

Author:

[Hu, Adelheid](#), University of Luxembourg

Publication Date:

2015

Permalink:

<http://escholarship.org/uc/item/2599z3xp>

Author Bio:

Adelheid Hu is professor of Education at the University of Luxembourg and specializes in Foreign/ Second Language Education, Multilingualism and Intercultural Studies. Her main research interests include Educational and sociolinguistic aspects of multilingualism in school and Higher Education; language curriculum planning and policies; identity and language learning, language teacher education, and cross-cultural studies on language learning. She authored two books, is (co-) author or (co-) editor of 12 books and over 60 articles in German, English and French. Her last publications include: (with P. Grommes): *Plurilingual Education: Policies, Practices, Language Development*. John Benjamins (2014), and *Languages and Identities*, in: C. Fäcke (2014), *Manual of Language Acquisition*. Mouton de Gruyter, 87-102.

Local Identifier:

uccllt_l2_28980

Abstract:

It is surprising that there is a young academic in 2015 working intensively on the German philosopher and linguist Wilhelm von Humboldt (1767-1835) and his concept of *Bildung*. In times where – as the author states herself – educational systems globally tend to follow neoliberal principles and where the visibility, commodification, and instrumentalization of knowledge produce a “culture of performativity” (Masschelein & Simons, 2006, p. 19) within a so-called knowledge society, Humboldt’s ideas about *Bildung* seem very far away from the current mainstream thinking and policy making. But maybe it is just because of this current dominance of neoliberalism in education that it is worth remembering a philosopher and linguist who developed a neo-humanistic concept of *Bildung* which emphasizes a process of holistic growth, self-realization of the individual as an entirety, freedom, and self-understanding as well as a sense of social responsibility, and which puts the development of the individual’s unique potential and self at the center of educational processes. In her paper the author not only analyses Humboldt’s philosophical concept of *Bildung*



eScholarship
University of California

eScholarship provides open access, scholarly publishing services to the University of California and delivers a dynamic research platform to scholars worldwide.

itself but traces the process of its institutionalization in which Humboldt himself, having become a Secretary of Education under Frederick III, was actively involved. Heidt analyses how the concept of *Bildung* lost the impetus of freedom and autonomous agency and became an instrument for selection and an agent for social and cultural reproduction, discipline, and control. Today's concept of *Bildung* is very much – according to Heidt – influenced by neoliberal thinking and so much altered as to become hardly recognizable. For Heidt, *Bildung* – similar to Humboldt's concept but at the same time radically transformed – can only be found outside of educational institutions, e.g., in social networks or street art in cosmopolitan big cities. *Bildung*, according to the author's main hypothesis, paradoxically no longer takes place in globally stratified educational institutions, but in a kind of alternative counter world and very much through the medium of language.

Copyright Information:

All rights reserved unless otherwise indicated. Contact the author or original publisher for any necessary permissions. eScholarship is not the copyright owner for deposited works. Learn more at http://www.escholarship.org/help_copyright.html#reuse



eScholarship
University of California

eScholarship provides open access, scholarly publishing services to the University of California and delivers a dynamic research platform to scholars worldwide.

The Idea of *Bildung* in the Current Educational Discourse: A Response to Irene Heidt

ADELHEID HU

University of Luxembourg

E-mail: Adelheid.hu@uni.lu

It is surprising that there is a young academic in 2015 working intensively on the German philosopher and linguist Wilhelm von Humboldt (1767-1835) and his concept of *Bildung*. In times where – as the author states herself – educational systems globally tend to follow neoliberal principles and where the visibility, commodification, and instrumentalization of knowledge produce a “culture of performativity” (Masschelein & Simons, 2006, p. 19) within a so-called knowledge society, Humboldt’s ideas about *Bildung* seem very far away from the current mainstream thinking and policy making. But maybe it is just because of this current dominance of neoliberalism in education that it is worth remembering a philosopher and linguist who developed a neo-humanistic concept of *Bildung* which emphasizes a process of holistic growth, self-realization of the individual as an entirety, freedom, and self-understanding as well as a sense of social responsibility, and which puts the development of the individual’s unique potential and self at the center of educational processes. In her paper the author not only analyses Humboldt’s philosophical concept of *Bildung* itself but traces the process of its institutionalization in which Humboldt himself, having become a Secretary of Education under Frederick III, was actively involved. Heidt analyses how the concept of *Bildung* lost the impetus of freedom and autonomous agency and became an instrument for selection and an agent for social and cultural reproduction, discipline, and control. Today’s concept of *Bildung* is very much – according to Heidt – influenced by neoliberal thinking and so much altered as to become hardly recognizable. For Heidt, *Bildung* – similar to Humboldt’s concept but at the same time radically transformed – can only be found outside of educational institutions, e.g., in social networks or street art in cosmopolitan big cities. *Bildung*, according to the author’s main hypothesis, paradoxically no longer takes place in globally stratified educational institutions, but in a kind of alternative counter world and very much through the medium of language.

I would generally agree with this interesting and thought-provoking hypothesis, although I’m not convinced that the concept of *Bildung* is completely “dead” *within* educational discourse and educational institutions. In educational philosophy for instance, the theory of *Bildung* is still very much alive. Processes of *Bildung* within this approach are distinguished in terms of quality from those that are commonly called *learning processes*. While learning in this view takes place *within* a framework of orientation and does not imply a change on the level of self and identity, “*Bildung*” includes a more fundamental transformation (Koller, 2007, p. 50; Peukert, 2014). It is not surprising that this view of *Bildung* as a fundamental transformation of self is strongly related to theories of intercultural understanding. Confrontation with alternative worldviews can be an opportunity not only to understand the other, but also to become aware of one’s own perspective, to critically assess it, and to transform it into a new way of thinking. Thus conceived, *Bildung* is closely related to

intercultural encounters and understanding (see e.g., Bohlin, 2013; Bredella, 2010). In general, we can say that in the German academic context, the intercultural approach to *Bildung* is an important approach to education in general, both on a theoretical level and on a practical pedagogical level, taking otherness into account and dealing with plurality and diversity on an ethical level (Gogolin, Krüger-Potratz, & Meyer, 1998; Küster, 2003).

In other contexts too, the concept of *Bildung* is still alive: a good example is the way the CEFR, the Common European Framework of Reference for Languages (Council of Europe, 2001), has been discussed within the German-speaking academic community. The main concern is about the reductionist, one-sided instrumental-functional concept of language learning, which ignores educational dimensions (intercultural, aesthetic, critical, and creative) – or, in other words, aspects of *Bildung* within language learning and teaching. There seemed to be a danger in the CEFR that the individual learner with his/her own interests, biographies and purposes would not be taken seriously, especially because of the schematic representation of language development based on the scales of competence and their descriptors. The critical discussion reflects the conflict between long established culturally anchored beliefs about the purpose and aims of language education and the spreading of neo-liberal “social imaginaries,” which are being established economically and politically (Hu, 2012).

Another example lies in the criticism of the “Bologna process,” an attempt to modernize Europe’s university education system, increasing intercompatibility between institutions and degree systems (bachelors/masters) and making it easier for students to switch between universities or study in a foreign country. (http://ec.europa.eu/education/policy/higher-education/bologna-process_en.htm). Many authors express their increasing discomfort at current ways of thinking and speaking about education as a consequence of the Bologna process and in the context of school policy. Liessmann’s book with the provocative title *Theorie der Unbildung* (2006) – translated into English as *Theory of Miseducation* – is a good example. Liessmann refers explicitly to Humboldt’s concept of *Bildung* as human self-formation, and criticizes especially that education within the Bologna philosophy is not oriented to the possibilities of the individual and not to the body of knowledge of cultural traditions, but to external factors such as the changing demands of the market, employability, and technological development.

To conclude, Heidt is right in claiming that *Bildung* (like culture) is a fundamental concept within the German history of ideas. It was indeed in the late 18th century a powerful component of idealism. Not only Humboldt, but also Friedrich Schiller in his “Letters upon the Aesthetic Education of Man” emphasized that aesthetic education would lead to freedom, and that political freedom is a product of aesthetic education – not to forget the important literary tradition of the *Bildungsroman*, a specific genre within European Literature where a person undergoes a process of self-understanding and social responsibility (Summerfield & Downward, 2010). It is an interesting hypothesis that *Bildung* today no longer takes place in educational settings but in “real life,” outside of schools and universities, but I would argue that the idea of *Bildung* still plays an important role within debates on educational issues. Furthermore, similar concepts such as “transformative learning” in the Anglo-American context have been inspired by the concept of *Bildung* (Mezirow & Taylor, 2009; for *Bildung* within the Swedish Higher Education System, see e.g., Bohlin, 2006). Heidt draws a big picture that encompasses centuries, continents, and languages, and in doing so, raises important questions. At the same time, it is important to look at the development of ideas within educational discourse through a more microscopic

historical and context-sensitive lens. This would demonstrate heterogeneous practices and views – also within the seemingly standardized educational discourse of today.

REFERENCES

- Ahrens, S. (2014). *Experiment and exploration: Forms of world-disclosure from epistemology to Bildung*. Springer.
- Bohlin, H. (2013). Bildung and intercultural understanding. *Intercultural Education*, 24(5), 391-400.
- Bredella, L. (2010). *Das Verstehen des Anderen. Kulturwissenschaftliche und literaturdidaktische Studien*. Tübingen: Narr.
- Council of Europe (2001). *The common European framework of reference: Learning, teaching, assessment*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Gogolin, I., Krüger-Potratz, & Meyer, M. (1998). *Pluralität und Bildung*. Opladen: Leske & Budrich.
- Hu, A. (2012). Academic perspectives from Germany. In M. Byram & L. Parmenter (Eds.), *The common European framework of reference. The globalization of language education policy* (pp. 66-75). Bristol: Multilingual Matters.
- Koller, H.-C. (2007). Bildung als Entstehung neuen Wissens? Zur Genese des Neuen in transformatorischen Bildungsprozessen. In H.-R. Müller & W. Stravoravdis (Eds.), *Bildung im Horizont der Wissensgesellschaft* (pp. 49-66). Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Küster, L. (2003). *Plurale Bildung im Fremdsprachenunterricht*. Frankfurt: P. Lang.
- Liessmann, K.P. (2006). *Theorie der Unbildung. Die Irrtümer der Wissensgesellschaft*. Wien: Paul Zsolnay.
- Peukert, H. (2014). *Bildung in gesellschaftlicher Transformation*. Paderborn: Schöningh.
- Masschelein, J., & Simons, M. (2006). *Globale Immunität oder eine kleine Katastrophe des Europäischen Bildungsraums*. Zürich/Berlin: Diaphanes.
- Mezirow, J., & Taylor, E.W. (2009). *Transformative learning in practice. Insights from community, workplace, and higher education*. San Francisco: Jossey Bass.
- Summerfield, G., & Downward, L. (2010). *New perspectives on the European Bildungsroman*. London: Continuum.